

# **Séminaire : Tirer profit de la puissance d'innovation du Japon**

**Établir des activités de recherches et développement au sein de l'économie la plus novatrice au monde Economy**

À Vancouver, Toronto et Montréal, respectivement les 17, 19 et 20 juin 2013

**Organisé conjointement par l'ambassade du Canada au Japon et par l'Organisation japonaise du commerce extérieur**

Désigné par l'Economist Intelligence Unit comme étant le pays le plus novateur au monde pour la troisième année consécutive, en 2013, le Japon jouit d'un contexte national des plus propices à la qualité du processus de recherche et développement (R-D) en entreprise.

L'ambassade du Canada au Japon et l'Organisation japonaise du commerce extérieur (JETRO) ont organisé conjointement des séminaires sur la façon dont une entreprise peut maximiser son potentiel de R-D en recourant à diverses stratégies et à des programmes gouvernementaux précis. Des conférenciers de l'industrie, du gouvernement et du milieu universitaire vous transmettront leur savoir-faire et leur expérience, en plus de répondre à vos questions, à l'occasion de ces séminaires de 90 minutes et des déjeuners de réseautage qui

Le séminaire est gratuit, mais le nombre de places étant limité, inscrivez-vous dès aujourd'hui!

Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire :  
[mtsunoda-jetro-montreal@videotron.ca](mailto:mtsunoda-jetro-montreal@videotron.ca)

(Vous trouverez l'horaire détaillé à la page suivante.)

**Horaire du séminaire : Tirer profit de la puissance d'innovation du Japon**  
**Établir des activités de recherches et développement au sein de**  
**l'économie la plus novatrice au monde (Montréal)**

Organisé conjointement par l'ambassade du Canada au Japon et par  
l'Organisation japonaise du commerce extérieur (JETRO)

**Date et heure:** 20 juin 2013 (Montréal)

De 11 h 30 à 13 h (inscriptions à partir de 11 h).

\*\* Un léger dîner sera servi gratuitement aux trois endroits.

**Lieu:** Montréal : Université McGill, Institut des cadres de McGill  
(1001, rue Sherbrooke Ouest, 6e étage, Salle de réception James W. McKee Jr. #600)

**Horaire détaillé:**

	MC : M. Paul Thoppil, Ministre – Affaires commerciales, Ambassade du Canada au Japon
11:00-11:30	Inscription
11:30-11:35	Mot de bienvenue du maître de cérémonie
11:35-11:40	Mot de bienvenue de M. Hiroaki Isobe, vice président directeur, JETRO
11:40-11:55	Pourquoi le Japon? Quel est son attrait? – Présentation de Mme Suzanne Fortier, Principale désignée, Université McGill
11:55-12:00	Période de questions
12:00-12:15	Se faire connaître au Japon – Présentation de M. Hitoshi Oishi, directeur administratif, JETRO Toronto
12:15-12:20	Période de questions
12:25-12:50	Étude de cas couronnés de succès d'entreprises/organisations canadiennes au Japon – M. Charles Gagnon, Chef - Manager, Valorisation - Technology Business Development, Partnerships and Intellectual Property, IREQ, Groupe Technologie, HYDRO-QUÉBEC (Conseil d'administration de l'ADRIQ) – Mme Rose Goldstein, Vice-principale (recherche et relations internationales), Université McGill
12:50-13:00	Période de questions

\* Avec le soutien de l'association de la recherche industrielle du Québec (ADRIQ) et l'Université McGill.